

otto schachner nordic
Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark
www.osnordic.dk
Batch no. 34843-03_41336

DK • Brugervejledning

Varemærke / art. nr.

Worklife Cool W – Cut D

34843 080	Størrelse 8
34843 090	Størrelse 9
34843 100	Størrelse 10
34843 110	Størrelse 11

Beskrivelse

13 gauge UHMWPE / glasfiber / polyester (udvendigt) plus 10G akryl / polyester (indvendigt) børstet foring med glat latexbelægning plus håndflade-belægning med Sandy-finish.

Generelt

Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområde og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug. Både nye og brugte handsker skal inspiceres grundigt, før de bæres for at sikre, at handsken ikke er beskadiget. Handsker bør ikke opbevares i forurenet tilstand, hvis genanvendelse er tiltænkt, i så fald skal handskerne rengøres så vidt muligt. Beskyttelses-niveauer måles på håndfladen af handsken.

Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE regulativ EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler.

Handsken er testet i henhold til standarderne EN 420:2003 + A1:2009 (generelle krav) og EN 388:2016 (mekaniske).

EU certificeret af **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN388:2016 Testdata

Slidstyrke	Niveau 3 (Min 0 Max 4)
Gennemskæring	Niveau X (Min 0 Max 5)
Iturivning	Niveau 4 (Min 0 Max 4)
Stikmodstand	Niveau 3 (Min 0 Max 4)
TDM gennemskæring	Niveau D (Min A, Max F)

Smidighed Niveau 5

EN388:2016



3X43D

Anvendelse / egenskaber

Til lager- og vedligeholdelsesarbejde udendørs og i kølehus, hvor der er brug for at beskytte hænderne mod kulde.

Behandling / opbevaring

Efter brug kan handsken aftørres med en fugtig klud. Opbevares bedst mørkt, tørt og køligt i den originale indpakning. Undgå lagring i direkte sollys.

Advarsel

Ikke egnet til håndtering af væske. Bør ikke bruges ved maskiner med bevægelige dele, hvor der er risiko for at handsken bliver viklet ind i maskinen.

Pakning

6 par i PE-pose.
72 par i karton af genbrugeligt pap.



DE • Gebrauchsanleitung

Warenzeichen / Art.-Nr.

Worklife Cool W – Cut D

34843 080	Größe 8
34843 090	Größe 9
34843 100	Größe 10
34843 110	Größe 11

Beschreibung

13 Gauge UHMWPE / Glasfaser / Polyester (außen) plus 10G Acryl / Polyester (innen) gebürstet. Futter mit glatter Latexbeschichtung plus Latex-Sandbeschichtung in der Handinnenfläche.

Allgemeines

Die Lebensdauer kann nicht bestimmt werden und hängt von dem Anwendungsbereich und davon, dass der Handschuh für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist. Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten sorgfältig kontrolliert werden, vor der Ingebrauchnahme um festzustellen, dass keine Beschädigung vorliegt. Handschuhe sollten nicht in kontaminiertem Zustand belassen werden, wenn Wiederverwendung vorgesehen ist. In diesem Fall sollten Handschuhe so weit wie möglich gereinigt werden. Die Schutzwerte werden auf der Handfläche des Handschuhs gemessen.

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert. Der Handschuh ist gemäß Standard EN 420:2003 + A1:2009 (allgemeine Anforderungen) und EN 388:2016 (mechanisch) getestet. EU-zertifiziert von **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN388:2016 Testdaten

Strapazierfähigkeit	Ebene 3 (Min 0 Max 4)
Schnittfestigkeit	Ebene X (Min 0 Max 5)
Reißfestigkeit	Ebene 4 (Min 0 Max 4)
Stichbeständigkeit	Ebene 3 (Min 0 Max 4)
TDM gennemskæring	Ebene D (Min A, Max F)
Geschmeidigkeit	Ebene 5

EN388:2016



3X43D

Anwendung / Eigenschaften

Für Verpackungs- und Montage-Arbeiten in kalten Umgebungen.

Behandlung / Aufbewahrung

Nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch wischen. Aufbewahrung am besten dunkel, trocken und kühl in der Originalverpackung. Lagerung in direktem Sonnenlicht ist zu vermeiden.

Warnung

Nicht für Flüssigkeiten geeignet. Nicht geeignet für den Einsatz bei Maschinen mit beweglichen Teilen weil Verletzungsgefahr durch Verwicklung entstehen kann.

Verpackung

6 Paar in PE-Beutel.
72 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.



GB • User instructions

Brand name / type no.

Worklife Cool W – Cut D

34843 080	Size 8
34843 090	Size 9
34843 100	Size 10
34843 110	Size 11

Description

13 gauge UHMWPE/glass fibre/polyester (outside) plus 10G acrylic/polyester (inside) brushed liner with smooth latex coated plus palm latex sandy coating.

Generally

The service life cannot be determined and depends on the scope of application and the extent to which the user makes sure that the glove is suitable for the intended use. New and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is present. Gloves should not be left in contaminated condition if reuse is intended in which case gloves should be cleaned as far as possible. Protection levels are measured on the palm of the glove.

Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulation EU 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment. The glove was tested in accordance with the standards EN 420:2003 + A1:2009 (general requirements), EN 388:2016 (mechanical) and EN 511:2006 (Cold). EU certified by **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN388:2016 performance data

Abrasion resistance	Level 3 (Min 0 Max 4)
Blade cut resistance	Level X (Min 0 Max 5)
Tear resistance	Level 4 (Min 0 Max 4)
Puncture resistance	Level 3 (Min 0 Max 4)
TDM blade cut	Level D (Min A Max F)

Dexterity Level 5

EN388:2016



3X43D

Application / qualities

Suitable for packaging and assembly in cold surroundings, where there is a need for warm gloves.

Treatment / storage

Wiping with a damp cloth. Must be stored in a dark, dry and cool room in the original packaging. Avoid storage in direct sunlight.

Warning

Not suitable for use with liquids. Not suitable for use when there is a risk of entanglement by moving parts of machines.

Packaging

6 pairs in a PE bag.
72 pairs in a carton made of recyclable cardboard.



otto schachner nordic
MEMBER OF CERVA GROUP

PL • Instrukcje dla użytkownika

Nazwa / numer modelu

Worklife Cool W – Cut D

34843 080	Rozmiar 8
34843 090	Rozmiar 9
34843 100	Rozmiar 10
34843 110	Rozmiar 11

Opis

UHMWPE o grubości 13 / włókno szklane / poliester (na zewnątrz) oraz szczotkowana wyściółka 10G akryl / poliester (wewnątrz) z gładką powłoką lateksową oraz piaskową powłoką lateksową.

Uwagi ogólne

Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania. Nowe i używane rękawice muszą być dokładnie sprawdzone przed użyciem, aby rękawica nie była uszkodzona. Rękawice nie powinny być przechowywane w stanie skażonym w przypadku recyklingu, w takim przypadku rękawice powinny być w miarę możliwości wyczyszczone. Poziom ochrony mierzy się na dłoni rękawicy.

Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN 420:2003+A1:2009 (wymogi ogólne) oraz EN 388:2016 (mechaniczna). Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN388:2016 Rezultaty badań

Odporność na ścieranie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przecięcie	X (Min 0 Maks 5)
Odporność na rozdarcie	4 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przebicie	3 (Min 0 Maks 4)
TDM Odp. na przecięcie	D (Min A Maks F)
Zręczność	Poziom 5

EN388:2016



3X43D

Cechy produktu / zastosowanie

Nadaje się do pakowania i montażu w zimnym otoczeniu, gdzie potrzebne są ciepłe rękawice.

Obsługa / przechowywanie

Po użyciu wytrzyj rękawicę wilgotną ściereczką. Przechowywać w ciemnych, suchych i chłodnych pomieszczeniach, w oryginalnym opakowaniu. Rękawice należy przechowywać z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

Uwaga

Nie nadaje się do pracy i przenoszenia cieczy. Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia Ich przez ruchome części maszyn i urządzeń.

Pakowanie

6 par w woreczku PE
72 pary w kartonie wykonanym z tektury nadającej się do recyklingu.

otto schachner nordic

Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark
www.osnordic.dk

Batch no. 34843-03_41336



otto schachner nordic
MEMBER OF CERVA GROUP

SE • Bruksanvisning

Varumärke / art. nr.

Worklife Cool W – Cut D

34843 080	Storlek 8
34843 090	Storlek 9
34843 100	Storlek 10
34843 110	Storlek 11

Beskrivning

13 gauge UHMWPE/glasfiber/polyester (utsida) plus 10 gauge akryll/polyester (insida) borstad liner med slät latexbeläggning plus sandig palm/latexbeläggning.

Allmänt

Livslängden kan inte bestämmas och beror på tillämpningens omfattning och i vilken utsträckning användaren försäkras sig om att handsken är lämplig för den avsedda användningen. Nya och använda handskar bör inspekteras noggrant innan de bärs för att säkerställa att inga skador finns. Handskar bör inte lämna i kontaminerat skick om återanvändning är avsedd, i vilket fall handskar bör rengöras så långt som möjligt. Skydds nivåer mäts på handskans handflata.

Kategori

Handsken är certifierad i kategori II i enlighet med den europeiska PPE-förordningen EU 2016/425 om säkerhetskrav för personlig skyddsutrustning. Handsken testades i enlighet med standarderna EN 420:2003 + A1:2009 (allmänna krav), EN 388:2016 (mekanisk) och EN 511:2006 (Kall). EU-certifierad av CTC, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN388:2016

Nötningsmotstånd	Nivå 3 (Min 0 Max 4)
Skärbeständighet	Nivå X (Min 0 Max 5)
Rivhållfasthet	Nivå 4 (Min 0 Max 4)
Punkteringsmotstånd	Nivå 3 (Min 0 Max 4)
TDM Skärbeständighet	Nivå D (Min A Max F)

Fingerkänsla Nivå 5

EN388:2016



3X43D

Användning/egenskaper

Lämplig för förpackning och montering i kalla miljöer, där det finns behov av varma handskar.

Behandling/förvaring

Torka av med en fuktig trasa.

Måste förvaras i ett mörkt, torrt och svalt rum i originalförpackningen. Undvik förvaring i direkt solljus.

Varning

Ej lämplig för användning med vätskor. Ej lämplig att använda när det finns risk för intrassling av rörliga delar av maskiner.

Förpackning

6 par i PE-påse.

72 par i kartong av återvinningsbar papp.

FI • Käyttöohje

Tuotemerkki/tuotenro

Worklife Cool W – Cut D

34843 080	Koko 8
34843 090	Koko 9
34843 100	Koko 10
34843 110	Koko 11

Kuvaus

13 gaugen UHMWPE/lasikuitu/polyesteri (ulkopuolella) ja 10 gaugen akryyli/polyesteri (sisäpuoli) harjattu vuoraus, jossa on sileä lateksipinnoite sekä kämmenlateksihiekkapinnoite.

Yleistä

Käyttöikää ei voida määrittää, ja se riippuu käyttöalueesta ja siitä, missä määrin käyttäjä varmistaa, että käsine soveltuu aiottuun käyttöön. Uudet ja käytetyt käsineet on tarkastettava perusteellisesti ennen käyttöä, jotta varmistetaan, ettei niissä ole vaurioita. Käsineitä ei saa jättää saastuneeseen tilaan, jos niitä on tarkoitus käyttää uudelleen, jolloin käsineet tulee puhdistaa mahdollisimman tarkasti. Suojaustasot mitataan käsineen kämmenestä.

Luokitus

Käsine on sertifioitu kategoriaan II henkilösuojaimien turvallisuusvaatimuksia koskevan eurooppalaisen PPE-asetuksen EU 2016/425 mukaisesti. Käsine on testattu standardien EN 420:2003 + A1:2009 (yleiset vaatimukset), EN 388:2016 (mekaaniset) ja EN 511:2006 (kylmä) mukaisesti. EU-sertifioitu: **CTC**, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France (European notified body 0075).

EN388:2016

Hiomakestävyys	Taso 3 (Min 0 Max 4)
Leikkausvastus	Taso X (Min 0 Max 5)
Repäisylujuus	Taso 4 (Min 0 Max 4)
Pistonkestävyys	Taso 3 (Min 0 Max 4)
TDM Leikkausvastus	Taso D (Min A Max F)

Kätevyys Taso 5

EN388:2016



3X43D

Käyttö/ominaisuudet

Soveltuu pakkaamiseen ja kokoonpanoon kylmissä olosuhteissa, joissa tarvitaan lämpimiä käsineitä.

Käsittely/säilytys

Pyyhi kostealla liinalla.

Säilytettävä pimeässä, kuivassa ja viileässä alkuperäispakkauksessa. Vältä säilytystä suorassa auringonvalossa.

Varoitukset

Ei sovellu käytettäväksi nesteiden kanssa. Ei sovellu käytettäväksi, jos on olemassa vaara, että koneiden liikkuvat osat voivat takertua.

Pakkaus

6 paria PE-pussissa.

72 paria kierrätyspohjillaatikossa